

32010L0046

3.7.2010.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 169/7

DIREKTIVA KOMISIJE 2010/46/EU**od 2. srpnja 2010.****o izmjeni direktiva 2003/90/EZ i 2003/91/EZ o utvrđivanju provedbenih mjera za potrebe članka 7. Direktive Vijeća 2002/53/EZ, odnosno 2002/55/EZ, u pogledu minimalnih obilježja koja se moraju obuhvatiti pregledom i minimalnih uvjeta za pregled nekih sorti poljoprivrednih biljnih vrsta i vrsta povrća****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

DONIJELA JE OVU DIREKTIVU:

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

Članak 1.uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2002/53/EZ od 13. lipnja 2002. o zajedničkom katalogu sorti poljoprivrednih biljnih vrsta ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 7. stavak 2. točke (a) i (b),

Prilozi I. i II. Direktivi 2003/90/EZ zamjenjuju se tekstem iz dijela A Priloga ovoj Direktivi.

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2002/55/EZ od 13. lipnja 2002. o stavljanju na tržište sjemena povrća ⁽²⁾, a posebno njezin članak 7. stavak 2. točke (a) i (b),**Članak 2.**

Prilozi Direktivi 2003/91/EZ zamjenjuju se tekstem iz dijela B Priloga ovoj Direktivi.

budući da:

Članak 3.

(1) Direktive Komisije 2003/90/EZ ⁽³⁾ i 2003/91/EZ ⁽⁴⁾ donesene su kako bi se osiguralo da su sorte koje države članice uvrstavaju u svoje nacionalne kataloge sukladne smjernicama koje je utvrdio Ured Zajednice za biljnu raznolikost (CPVO) u pogledu minimalnih obilježja koja se moraju obuhvatiti pregledom i minimalnih uvjeta za pregled sorti, ako takve smjernice postoje. Što se tiče ostalih sorti, tim se direktivama predviđa primjena smjernica Međunarodne konvencije za zaštitu novih biljnih sorti (UPOV).

Za preglede započete prije 1. siječnja 2011. države članice mogu primjenjivati one verzije direktiva 2003/90/EZ i 2003/91/EZ koje su se primjenjivale prije nego što su izmijenjene ovom Direktivom.

(2) CPVO i UPOV su u međuvremenu uspostavili daljnje smjernice za niz drugih vrsta te su ažurirali postojeće smjernice.

Članak 4.

Države članice najkasnije do 31. prosinca 2010. donose i objavljuju zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih odredbi i korelacijsku tablicu između tih odredbi i ove Direktive.

(3) Direktive 2003/90/EZ i 2003/91/EZ potrebno je stoga na odgovarajući način izmijeniti.

One te odredbe primjenjuju od 1. siječnja 2011.

(4) Mjere predviđene ovom Direktivom su u skladu s mišljenjem Stalnog odbora za sjeme i reproduksijski materijal u poljoprivredi, hortikulturi i šumarstvu,

Kad države članice donose te odredbe, one prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.

⁽¹⁾ SL L 193, 20.7.2002., str. 1.

⁽²⁾ SL L 193, 20.7.2002., str. 33.

⁽³⁾ SL L 254, 8.10.2003., str. 7.

⁽⁴⁾ SL L 254, 8.10.2003., str. 11.

Članak 5.

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Članak 6.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. srpnja 2010.

Za Komisiju
Predsjednik
José Manuel BARROSO

PRILOG

DIO A

„PRILOG I.

Popis vrsta iz članka 1. stavka 2. točke (a) koje moraju biti u skladu s protokolima ispitivanja CPVO-a

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Protokol CPVO-a
<i>Pisum sativum</i> L.	Stočni grašak	TP 7/2 od 11.3.2010.
<i>Brassica napus</i> L.	Stočna koraba	TP 36/1 od 25.3.2004.
<i>Helianthus annuus</i> L.	Suncokret	TP 81/1 od 31.10.2002.
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Lan	TP 57/1 od 21.3.2007.
<i>Avena nuda</i> L.	Gola zob	TP 20/1 od 6.11.2003.
<i>Avena sativa</i> L. (uključuje <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Zob	TP 20/1 od 6.11.2003.
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Ječam	TP 19/2rev. od 11.3.2010.
<i>Oryza sativa</i> L.	Riža	TP 16/1 od 18.11.2004.
<i>Secale cereale</i> L.	Raž	TP 58/1 od 31.10.2002.
<i>Triticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	Hibridi koji proizlaze iz križanja vrsta iz roda <i>Triticum</i> i vrsta iz roda <i>Secale</i>	TP 121/2 od 22.1.2007.
<i>Triticum aestivum</i> L.	Pšenica	TP 3/4 rev. od 28.10.2009.
<i>Triticum durum</i> Desf.	Tvrda pšenica	TP 12/2 od 6.11.2003.
<i>Zea mays</i> L.	Kukuruz	TP 2/3 od 11.3.2010.
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Krumpir	TP 23/2 od 1.12.2005.

Tekst ovih protokola može se pronaći na internetskoj stranici CPVO-a (www.cpvo.europa.eu).

PRILOG II.

Popis vrsta iz članka 1. stavka 2. točke (b) koje moraju biti u skladu sa smjernicama UPOV-a za ispitivanje

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Smjernica UPOV-a
<i>Beta vulgaris</i> L.	Stočna repa	TG/150/3 od 4.11.1994.
<i>Agrostis canina</i> L.	Rosulja pasja	TG/30/6 od 12.10.1990.
<i>Agrostis gigantea</i> Roth.	Rosulja bijela	TG/30/6 od 12.10.1990.
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Rosulja vriježasta	TG/30/6 od 12.10.1990.
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Rosulja tankolisna	TG/30/6 od 12.10.1990.
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Stoklasa štraderova	TG/180/3 od 4.4.2001.
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Stoklasa zobena	TG/180/3 od 4.4.2001.
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Klupčasta oštrica	TG/31/8 od 17.4.2002.

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Smjernica UPOV-a
<i>Festuca arundinacea</i> Schreber	Vlasulja trstikasta	TG/39/8 od 17.4.2002.
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Vlasulja	TG/67/5 od 5.4.2006.
<i>Festuca ovina</i> L.	Vlasulja ovčja	TG/67/5 od 5.4.2006.
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Vlasulja livadna	TG/39/8 od 17.4.2002.
<i>Festuca rubra</i> L.	Vlasulja nacrvena	TG/67/5 od 5.4.2006.
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Krajina	Hrapavolisna vlasulja	TG/67/5 od 5.4.2006.
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Talijanski ljulj	TG/4/8 od 5.4.2006.
<i>Lolium perenne</i> L.	Engleski ljulj	TG/4/8 od 5.4.2006.
<i>Lolium</i> × <i>boucheanum</i> Kunth	Oldenburški ljulj	TG/4/8 od 5.4.2006.
<i>Phleum nodosum</i> L.	Gomoljasti mačji repak	TG/34/6 od 7.11.1984.
<i>Phleum pratense</i> L.	Mačji repak	TG/34/6 od 7.11.1984.
<i>Poa pratensis</i> L.	Vlasnjača livadna	TG/33/6 od 12.10.1990.
<i>Lupinus albus</i> L.	Lupina bijela slatka	TG/66/4 od 31.3.2004.
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Uskolisna lupina	TG/66/4 od 31.3.2004.
<i>Lupinus luteus</i> L.	Žutocvjetna lupina	TG/66/4 od 31.3.2004.
<i>Medicago sativa</i> L.	Lucerna	TG/6/5 od 6.4.2005.
<i>Medicago</i> × <i>varia</i> T. Martyn	Bastardna lucerna	TG/6/5 od 6.4.2005.
<i>Trifolium pratense</i> L.	Crvena djetelina	TG/5/7 od 4.4.2001.
<i>Trifolium repens</i> L.	Bijela djetelina	TG/38/7 od 9.4.2003.
<i>Vicia faba</i> L.	Stočni bob	TG/8/6 od 17.4.2002.
<i>Vicia sativa</i> L.	Jara grahorica	TG/32/6 od 21.10.1988.
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Stočna koraba	TG/89/6rev. od 4.4.2001. + 1.4.2009.
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Uljana rotkva	TG/178/3 od 4.4.2001.
<i>Arachis hypogea</i> L.	Kikiriki	TG/93/3 od 13.11.1985.
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Stočna repica	TG/185/3 od 17.4.2002.
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Šafranika	TG/134/3 od 12.10.1990.
<i>Gossypium</i> spp.	Pamuk	TG/88/6 od 4.4.2001.
<i>Papaver somniferum</i> L.	Mak	TG/166/3 od 24.3.1999.
<i>Sinapis alba</i> L.	Bijela gorušica	TG/179/3 od 4.4.2001.

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Smjernica UPOV-a
<i>Glycine max</i> (L.) Merrill	Soja	TG/80/6 od 1.4.1998.
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench	Sirak	TG/122/3 od 6.10.1989.

Tekst ovih smjernica može se pronaći na internetskoj stranici UPOV-a (www.upov.int).

DIO B

„PRILOG I.

Popis vrsta iz članka 1. stavka 2. točke (a) koje moraju biti u skladu s protokolima CPVO-a za ispitivanje

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Protokol CPVO-a
<i>Allium cepa</i> L. (skupina Ceba)	Luk	TP 46/2 od 1.4.2009.
<i>Allium cepa</i> L. (skupina <i>Agregatum</i>)	Luk kozjak	TP 46/2 od 1.4.2009.
<i>Allium fistulosum</i> L.	Luk zimski	TP 161/1 od 11.3.2010.
<i>Allium porrum</i> L.	Poriluk	TP 85/2 od 1.4.2009.
<i>Allium sativum</i> L.	Češnjak	TP 162/1 od 25.3.2004.
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Luk vlasac	TP 198/1 od 1.4.2009.
<i>Apium graveolens</i> L.	Celer korjenaš	TP 82/1 od 13.3.2008.
<i>Apium graveolens</i> L.	Celer rebraš	TP 74/1 od 13.3.2008.
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Šparoga	TP 130/1 od 27.3.2002.
<i>Beta vulgaris</i> L.	Cikla uključujući <i>Cheltenham</i> repu	TP 60/1 od 1.4.2009.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Cvjetača	TP 45/2 od 11.3.2010.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Brokula	TP 151/2 od 21.3.2007.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kelj pupčar	TP 54/2 od 1.12.2005.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Korabica	TP 65/1 od 25.3.2004.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kupus bijeli, kupus crveni	TP 48/2 od 1.12.2005.
<i>Brassica rapa</i> L.	Kineski kupus	TP 105/1 od 13.3.2008.
<i>Capsicum annuum</i> L.	Čili paprika	TP 76/2 od 21.3.2007.
<i>Cichorium endivia</i> L.	Endivija kudrava, endivija širokolisna	TP 118/2 od 1.12.2005.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Industrijska cikorija	TP 172/2 od 1.12.2005.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Lisnati i glavati radič	TP 173/1 od 25.3.2004.
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Lubenica	TP 142/1 od 21.3.2007.
<i>Cucumis melo</i> L.	Dinja	TP 104/2 od 21.3.2007.
<i>Cucumis sativus</i> L.	Krastavac i krastavac za konzerviranje	TP 61/2 od 13.3.2008.
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Tikvice i buče	TP 119/1 od 25.3.2004.

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Protokol CPVO-a
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Karda	TP 184/1 od 25.3.2004.
<i>Daucus carota</i> L.	Mrkva i stočna mrkva	TP 49/3 od 13.3.2008.
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Komorač	TP183/1 od 25.3.2004.
<i>Lactuca sativa</i> L.	Salata	TP 13/4 od 1.4.2009.
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	Rajčica	TP 44/3 od 21.3.2007.
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A.W.Hill	Peršin	TP 136/1 od 21.3.2007.
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Grah mnogocvjetni	TP 9/1 od 21.3.2007.
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Grah mahunar niski, grah mahunar visoki	TP 12/3 od 1.4.2009.
<i>Pisum sativum</i> L. (Partim)	Grašak naboranog sjemena, grašak okruglog sjemena, grašak šećerac	TP 7/2 od 11.3.2010.
<i>Raphanus sativus</i> L.	Rotkvica	TP 64/1 od 27.3.2002.
<i>Solanum melongena</i> L.	Patlidžan	TP 117/1 pd 13.3.2008.
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Špinat	TP 55/3 od 11.3.2010.
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Matovilac	TP 75/2 od 21.3.2007.
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Bob	TP Broadbean/1 od 25.3.2004.
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Kukuruz šećerac i kukuruz kokičar	TP 2/3 od 11.3.2010.

Tekst ovih protokola može se pronaći na internetskoj stranici CPVO-a (www.cpvo.europa.eu).

PRIOLOG II.

Popis vrsta iz članka 1. stavka 2. točke (b) koje moraju biti sukladne sa smjernicama UPOV-a za ispitivanje

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Smjernica UPOV-a
<i>Beta vulgaris</i> L.	Blitva	TG/106/4 od 31.3.2004..
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kelj	TG/90/6 od 31.3.2004.
<i>Brassica rapa</i> L.	Postrna repa	TG/37/10 od 4.4.2001.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Lisnati i glavati radič	TG/154/3 od 18.10.1996.
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Bundeva	TG/155/4rev. od 28.3.2007. + 1.4.2009.
<i>Raphanus sativus</i> L.	Crna rotkvica	TG/63/6 od 24.3.1999.
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rabarbara	TG/62/6 od 24.3.1999.
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Crni korijen	TG/116/4 od 24.3.2010.

Tekst ovih smjernica može se pronaći na internetskoj stranici UPOV-a (www.upov.int)".